

Vu l'arrêté royal du 16 juin 1976 déterminant quel équipement devra être considéré comme appareillage médical lourd au sens de l'article 6bis, § 2, 5° de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux du 18 novembre 1977, 14 juillet 1978, 6 mars 1979, 3 décembre 1982, et 18 mars 1985;

Vu l'avis du Conseil des hôpitaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en raison de l'évolution technologique, il n'est plus nécessaire de maintenir la caméra à scintillation sur la liste de l'appareillage médical lourd;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 1er de l'arrêté royal du 16 juin 1976 déterminant quel équipement devra être considéré comme appareillage médical lourd au sens de l'article 6bis, § 2, 5°, de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, modifié par les lois du 6 juillet 1973, du 5 janvier 1976, du 27 juin 1978 et du 8 août 1980, et l'arrêté royal n° 60 du 22 juillet 1982, les mots « Caméra à scintillation », visé au littéra 6, sont supprimés.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mars 1985.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juni 1976 waarbij wordt bepaald welke uitrusting als zware medische apparatuur moet worden beschouwd in de zin van artikel 6bis, § 2, 5° van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 18 november 1977, 14 juli 1978, 6 maart 1979, 3 december 1982, en 18 maart 1985;

Gelet op het advies van de Ziekenhuisraad;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat ingevolge de technologische evolutie het niet langer geboden is de scintillatiecamera op de lijst der zware medische uitrusting te handhaven;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 16 juni 1976 waarbij wordt bepaald welke uitrusting als zware medische apparatuur moet worden beschouwd in de zin van artikel 6bis, § 2, 5° van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen, zoals gewijzigd door de wetten van 6 juli 1973, 5 januari 1976, 27 juni 1978, 8 augustus 1980, en het koninklijk besluit nr. 60 van 22 juli 1982, wordt het woord « Scintillatiecamera », vermeld sub littera 6, geschrapt.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 maart 1985.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

## EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

### REGION WALLONNE

F. 85 — 484

19 DECEMBRE 1984

Decret complétant l'article 41 du code wallon de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme (1)

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** L'article 41, § 1er, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme est complété par les dispositions suivantes :

« 7° abattre des arbres remarquables ou en modifier la silhouette; le mode de détermination des arbres remarquables est arrêté par l'Exécutif;

8° abattre des haies remarquables ou en modifier l'aspect; le mode de détermination des haies remarquables est arrêté par l'Exécutif. »

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 1984.

Le Ministre-Président de la Région Wallonne, chargé de l'Economie,  
J.-M. DEHOUSSE

Le Ministre de la Région Wallonne, chargé de la Tutelle et des Relations extérieures,  
A. DAMSEAUX

Le Ministre de la Région Wallonne pour le Budget et l'Energie,  
Ph. BUSQUIN

Le Ministre des Technologies nouvelles  
et des P.M.E., de l'Aménagement du Territoire et de la Forêt pour la Région Wallonne,  
M. WATHELET

Le Ministre de la Région Wallonne pour l'Eau, l'Environnement et la Vie rurale,  
V. FEAUX

Le Ministre de la Région Wallonne pour le Logement et l'Informatique,  
J. MAYENCE

(1) Session 1984-1985.

Documents du Conseil. — 121 (1984-1985) n°s 1 et 2.

Compte rendu intégral. — Séance publique du 11 décembre 1984. Discussion. Vote.

## ÜBERSETZUNG

## WALLONISCHE REGION

D. 85 — 484

19. DEZEMBER 1984

## Dekret zur Vervollständigung von Artikel 41 des Wallonischen Raumordnungs- und Städtebaugesetzbuches

Der Wallonische Regionalrat hat folgendes angenommen, und wir, Exekutive, sanktionieren es :

**Einzigster Artikel.** Artikel 41 § 1 des Wallonischen Raumordnungs- und Städtebaugesetzbuches wird durch folgende Bestimmungen ergänzt:

« 7. bemerkenswerte Bäume zu fällen oder ihre Gestalt zu ändern; die Art der Bestimmung der bemerkenswerten Bäume wird von der Exekutive festgelegt;

8. bemerkenswerte Hecken umzuschlagen oder ihr Aussehen zu ändern; die Art der Bestimmung der bemerkenswerten Hecken wird von der Exekutive festgelegt. »

Verkünden dieses Dekret, ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, am 19. Dezember 1984.

Der Minister-Präsident der Wallonischen Region, beauftragt mit der Wirtschaftspolitik,

J.-M. DEHOUSSE

Der Minister der Wallonischen Region, beauftragt mit der Aufsicht und den Auswärtigen Beziehungen,

A. DAMSEAUX

Der Minister der Wallonischen Region für Haushalt und Energie,

Ph. BUSQUIN

Der Minister der Neuen Technologien und der K.M.B., der Raumordnung und des Forstwesens für die Wallonische Region,

M. WATHELET

Der Minister der Wallonischen Region für Wasser, Umwelt und Landleben,

V. FEAUX

Der Minister der Wallonischen Region für Wohnungswesen und Datenverarbeitung,

J. MAYENCE

## VERTALING

## WAALSE GEWEST

N. 85 — 484

19 DECEMBER 1984

## Decreet tot aanvulling van artikel 41 van het Waalse Wetboek van ruimtelijke ordening en stedenbouw

De Waalse Gewestraad heeft goedgekeurd en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Enige artikel.** Artikel 41, § 1, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

« 7<sup>o</sup> merkwaardige bomen vellen of het silhouet ervan wijzigen; de wijze van determinatie van merkwaardige bomen wordt door de Executieve vastgesteld;

8<sup>o</sup> merkwaardige hagen omhakken of het uitzicht ervan wijzigen, de wijze van determinatie van merkwaardige hagen wordt door de Executieve vastgesteld. »

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 december 1984.

De Minister-Voorzitter van het Waalse Gewest, belast met de Economie,

J.-M. DEHOUSSE

De Minister van het Waalse Gewest, belast met het Toezicht en de Buitenlandse Betrekkingen,

A. DAMSEAUX

De Minister van het Waalse Gewest voor Begroting en Energie,

Ph. BUSQUIN

De Minister van de Nieuwe Technologieën en de K.M.O.'s, de Ruimtelijke Ordening en het Bos voor het Waalse Gewest,

M. WATHELET

De Minister van het Waalse Gewest voor het Water, het Leefmilieu en het Landleven,

V. FEAUX

De Minister van het Waalse Gewest voor Huisvesting en Informatica,

J. MAYENCE